



Η κατάσταση της σχέσης σας

Η κατάσταση της σχέσης σας μπορεί να επηρεάσει τα επιδόματα που παίρνετε και τα ανάλογα ποσά.

Επιδόματα

Χρειάζεται να γνωρίζουμε αν δεν έχετε σύντροφο ή αν είστε μέλος ζευγαριού επειδή ο παράγοντας αυτός μπορεί να επηρεάσει:

- τον τύπο του επιδόματος που παίρνετε
- το δικαίωμά σας να σας χορηγηθεί κάποιο επίδομα και
- το ποσό που παίρνετε.

Το εισόδημα και τα περιουσιακά στοιχεία σας ενδέχεται να επηρεάσουν το ποσό του επιδόματός σας. Αν είστε μέλος ζευγαριού, το εισόδημα και τα περιουσιακά στοιχεία του/της συντρόφου σας επίσης ενδέχεται να επηρεάσουν το ποσό του επιδόματός σας.

Μέλος ζευγαριού

Με βάση τη νομοθεσία για την κοινωνική ασφάλιση και την ενίσχυση οικογενειών, θεωρείστε μέλος ζευγαριού αν εσείς και το άτομο με το οποίο έχετε σχέση:

- είστε παντρεμένοι
- έχετε συνάψει σύμφωνο συμβίωσης ή
- έχετε σχέση de facto.

Δεν θεωρείστε μέλος ζευγαριού αν εσείς και το εν λόγω άτομο ζείτε χωριστά και σε διάσταση μόνιμα ή επ' αόριστον.

Ενδέχεται να εξακολουθείτε να θεωρείστε μέλος ζευγαριού αν δεν ζείτε μόνιμα στον ίδιο χώρο με τον/τη σύντροφό σας. Για παράδειγμα, ο/η σύντροφός σας ενδέχεται να ταξιδεύει τακτικά για τη δουλειά του/της.

Διαδικασία αξιολόγησης της σχέσης σας

Για να εξακριβώσουμε αν είστε μέλος ενός ζευγαριού, ίσως χρειαστεί να αξιολογήσουμε τη σχέση σας. Θα εξετάσουμε πέντε παράγοντες:

- τις οικονομικές πτυχές της σχέσης σας
- τη φύση του νοικοκυριού σας
- τις κοινωνικές πτυχές της σχέσης σας
- αν έχετε σεξουαλική σχέση και
- τη φύση της δέσμευσης του ενός μέλους προς το άλλο.

Αν μας πείτε ότι είστε μέλος ζευγαριού, συνήθως δεν αξιολογούμε τη σχέση σας με βάση τους εν λόγω παράγοντες. Ενδέχεται να εξετάσουμε τους παράγοντες αυτούς αν αλλάξουν οι συνθήκες της σχέσης σας.

Ενδέχεται να κρίνουμε ότι είστε μέλος ζευγαριού ακόμη και αν στη σχέση σας δεν πληρούνται όλοι αυτοί οι παράγοντες.



Ειδικές διατάξεις

Αν κρίνουμε ότι είστε μέλος ζευγαριού αλλά εσείς πιστεύετε ότι αυτό θα έχει ως συνέπεια να βρεθείτε σε εξαιρετικά δυσχερή θέση αδίκως, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω της γραμμής για τις τακτικές σας πληρωμές. Υπάρχει η δυνατότητα να σας θεωρήσουμε άτομο χωρίς σύντροφο με βάση τις ειδικές διατάξεις του *Social Security Act 1991 (Νόμου του 1991 περί κοινωνικής ασφάλισης)*. Αξιολογούμε κάθε υπόθεση μεμονωμένα.

Τύποι σχέσεων

Ενδέχεται να είστε παντρεμένος/-η, να έχετε συνάψει σύμφωνο συμβίωσης ή να έχετε σχέση de facto.

Γάμος

Βάσει του *Marriage Act 1961 (Νόμου του 1961 περί γάμου)* ο όρος «γάμος» σημαίνει τη διά βίου ένωση δύο ατόμων κατ' αποκλειστικότητα και οικειοθελώς.

Σύμφωνο συμβίωσης

Πρόκειται για το είδος σχέσης που έχει δηλωθεί στις αρχές με βάση τη νομοθεσία των πολιτειών ή επικρατειών της Αυστραλίας. Εδώ περιλαμβάνεται και η πολιτική ένωση ατόμων.

Τα σύμφωνα συμβίωσης είναι αναγνωρισμένα στις εξής περιοχές:

- Επικράτεια της Αυστραλιανής Πρωτεύουσας
- Νέα Νότια Ουαλία
- Κουίνσλαντ
- Τασμανία και
- Βικτόρια.

Η νομοθεσία των πολιτειών ή επικρατειών της Αυστραλίας δεν αναγνωρίζει σχέσεις που έχουν δηλωθεί σε άλλες χώρες. Ωστόσο, εξακολουθείτε να έχετε το δικαίωμα να χρησιμοποιήσετε το στοιχείο αυτό για να δείξετε ότι εσείς και ο/η σύντροφός σας έχετε σχέση de facto.

Σχέση de facto

Εσείς και ο/η σύντροφός σας έχετε σχέση de facto αν είστε σαν παντρεμένο ζευγάρι αλλά δεν έχετε παντρευτεί ούτε έχετε συνάψει σύμφωνο συμβίωσης. Δεν ισχύει ελάχιστη χρονική περίοδος προκειμένου μια σχέση να θεωρηθεί de facto.

Διαβίωση χωριστά και σε διάσταση

Κατανοούμε ότι οι περιστάσεις διαβίωσης δεν είναι ίδιες για όλα τα ζευγάρια.

Για να αξιολογήσουμε ότι ζείτε χωριστά και σε διάσταση, χρειάζεται να επιβεβαιώσουμε τα εξής:

- ότι εσείς και ο/η σύντροφός σας ζείτε χωριστά μόνιμα ή επ' αόριστον και
- ότι είστε σε διάσταση ή η σχέση σας έχει διακοπεί.

Γενικά, πρέπει να υπάρχει φυσικός αλλά και συναισθηματικός χωρισμός.

Αν κρίνουμε ότι εσείς και ο/η σύντροφός σας ζείτε χωριστά και σε διάσταση, το ποσό που θα σας καταβάλλεται θα είναι αυτό που ισχύει για άτομα χωρίς σύντροφο. Μόνο το εισόδημα και τα περιουσιακά στοιχεία σας θα επηρεάζουν το δικαίωμά σας να πάρετε κάποιο επίδομα και το ανάλογο ποσό.

Αλλαγές σχέσεων

Χρειάζεται να μας ενημερώνετε όποτε αλλάζει η κατάσταση της σχέσης σας. Στην περίπτωση αυτή περιλαμβάνεται το ξεκίνημα μιας νέας σχέσης ή ο χωρισμός σας από τον/τη σύντροφό σας. Αν δεν μας ενημερώσετε, ενδέχεται να σας καταβάλουμε λάθος ποσό και τότε θα χρειαστεί να μας επιστρέψετε τα χρήματα. Επίσης, ενδέχεται να σας επιβληθούν άλλα πρόστιμα.

Για να μας ενημερώσετε όσον αφορά μια αλλαγή στη σχέση σας, ίσως χρειαστεί να συμπληρώσετε κάποιο έντυπο. Ο τρόπος με τον οποίο οφείλετε να μας ενημερώσετε εξαρτάται από το επίδομα ή την παροχή που παίρνετε.

Στο ξεκίνημα μιας σχέσης σας

Αν παίρνετε μόνο οικογενειακά επιδόματα

Αποταθείτε στη γραμμή μας για οικογένειες στα Αγγλικά καλώντας τον αριθμό **136 150** στο ξεκίνημα μιας σχέσης σας αν παίρνετε ένα ή και τα δύο από τα εξής επιδόματα:

- Family Tax Benefit (Οικογενειακό επίδομα φόρου)
- βοήθημα για τη φροντίδα παιδιών.

Θα χρειαστείτε τα στοιχεία του/της συντρόφου σας, στα οποία περιλαμβάνονται όλα τα εξής:

- όνομα και ημερομηνία γέννησης
- Tax File Number (Αριθμός Φορολογικού Μητρώου)
- εκτιμώμενο εισόδημα
- ημερομηνία σύναψης της σχέσης σας.

Αν παίρνετε οποιαδήποτε άλλα επιδόματα

Αν παίρνετε οποιαδήποτε άλλα επιδόματα στο ξεκίνημα μιας σχέσης σας, συμπληρώστε στα Αγγλικά το έντυπο *Partner details (Στοιχεία συντρόφου)* και επιστρέψτε το στην υπηρεσία μας.

Εφόσον χωρίσετε

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το έντυπο *Separation details (Αναλυτικά στοιχεία χωρισμού)* και να το συμπληρώσετε στα Αγγλικά για να μας ενημερώσετε ότι εσείς και ο/ή σύντροφός σας έχετε χωρίσει. Δεν χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε το έντυπο αυτό αν:

- μας ενημερώσατε ότι χωρίσατε στο πλαίσιο της διαδικασίας υποβολής αίτησης για κάποιο άλλο επίδομα ή
- παίρνετε μόνο οικογενειακά επιδόματα.

Αποταθείτε στη γραμμή μας για οικογένειες στα Αγγλικά καλώντας τον αριθμό **136 150** μόλις χωρίσετε αν παίρνετε οικογενειακά επιδόματα και δεν θα υποβάλετε αίτηση για κάποιο άλλο επίδομα. Στα οικογενειακά επιδόματα περιλαμβάνονται τα εξής:

- Family Tax Benefit (Οικογενειακό επίδομα φόρου)
- βοήθημα για τη φροντίδα παιδιών.

Αν έχετε χωρίσει και ζείτε στο ίδιο σπίτι με τον/την πρώτην σύντροφό σας, ο καθένας από εσάς πρέπει να συμπληρώσει στα Αγγλικά το έντυπο *Relationship details – Separated under one roof (Αναλυτικά στοιχεία σχέσης – Χωρισμένοι που μοιράζονται την ίδια στέγη)* και να το επιστρέψετε στην υπηρεσία μας.

Αν φοβάστε ότι θα κινδυνεύσετε, δεν χρειάζεται να ζητήσετε από τον/την πρώην σύντροφό σας να συμπληρώσει το έντυπο αυτό. Σας παρακαλούμε να μας ενημερώσετε στο δικό σας έντυπο αν φοβάστε για την ασφάλειά σας και δεν μπορείτε να ζητήσετε από τον/την πρώην σύντροφό σας να συμπληρώσει το δικό του έντυπο.

Αν δεν έχετε σύντροφο και συγκατοικείτε με άλλα άτομα

Αν δεν έχετε σύντροφο και συγκατοικείτε με άλλα άτομα, ίσως χρειαστεί να συμπληρώσετε στα Αγγλικά το έντυπο *Relationship details (Αναλυτικά στοιχεία σχέσης)* και να το επιστρέψετε στην υπηρεσία μας. Στην περίπτωση αυτή περιλαμβάνεται η συγκατοίκηση με οποιοδήποτε άτομο ηλικίας 16 ετών και άνω, πλην των πλησιέστερων συγγενών σας.

Για να προχωρήσετε στη λήψη εντύπων στα Αγγλικά, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα humanservices.gov.au/forms.

Σχέσεις και ανησυχίες για θέματα ασφάλειας

Αν χρειαστεί να μας ενημερώσετε για κάποια αλλαγή στη σχέση σας και φοβάστε για την ασφάλειά σας, ίσως μπορέσουμε να σας βοηθήσουμε. Μπορούμε να σας προσφέρουμε υποστήριξη αν είστε θύμα οικογενειακής και οικιακής βίας ή αν έχετε φύγει ή ετοιμάζεστε να φύγετε από το σπίτι σας λόγω οικογενειακής και οικιακής βίας.

Για περισσότερες πληροφορίες στα Αγγλικά, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα humanservices.gov.au/domesticviolence.

Απόρρητο

Θεωρούμε το θέμα της προστασίας του απορρήτου σας εξαιρετικά σοβαρό. Τα μέλη του προσωπικού μας είναι ειδικά καταρτισμένα ώστε να διασφαλίζουν την προστασία των πληροφοριών για τη σχέση σας και να αποτρέπουν κάθε ενδεχόμενο μη εξουσιοδοτημένης προσπέλασης ή κακής χρήσης τους.

Για περισσότερες πληροφορίες στα Αγγλικά, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα humanservices.gov.au/privacy.

Επανεξετάσεις και προσφυγές

Αν δεν σας ικανοποιεί κάποια απόφαση που πήραμε, έχετε το δικαίωμα να την αμφισβητήσετε. Επίσης, έχετε το δικαίωμα να ζητήσετε να την επανεξετάσει κάποιος Authorised Review Officer (Εξουσιοδοτημένος Υπεύθυνος Επανεξέτασης).

Αν η απόφασή μας να σας θεωρήσουμε μέλος ζευγαριού είχε ως συνέπεια τη μείωση ή την ακύρωση του επιδόματός σας, στη διάρκεια της διαδικασίας επανεξέτασης μπορεί να ζητήσετε να σας καταβάλλεται το ποσό που ισχύει για άτομα χωρίς σύντροφο.

Για περισσότερες πληροφορίες στα Αγγλικά, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα humanservices.gov.au/reviewsandappeals.

Για περισσότερες πληροφορίες

- Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα humanservices.gov.au/moc για περισσότερες πληροφορίες στα Αγγλικά.
- Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα humanservices.gov.au/yourlanguage όπου έχετε τη δυνατότητα να διαβάσετε, να ακούσετε ή να παρακολουθήσετε πληροφορίες στη γλώσσα σας.

- Καλέστε τον αριθμό **131 202** αν θέλετε να συζητήσουμε στη γλώσσα σας για τα επιδόματα και τις υπηρεσίες της Centrelink.
- Επικοινωνήστε με τον φορέα Translating and Interpreting Service (TIS National) (Υπηρεσία Μετάφρασης και Διερμηνείας) καλώντας τον αριθμό **131 450** αν θέλετε να συζητήσουμε στη γλώσσα σας για τα επιδόματα και τις υπηρεσίες της Medicare και του Τμήματος Child Support (Υποστήριξης Παιδιών).
- Επισκεφτείτε κάποιο κέντρο εξυπηρέτησης.

Σημείωση: Σε όποια περιοχή της Αυστραλίας και αν βρίσκεστε, ισχύουν καθορισμένες χρεώσεις για τις κλήσεις από το τηλέφωνο του σπιτιού σας προς τους αριθμούς μας με το πρόθεμα '13'. Οι χρεώσεις αυτές ενδέχεται να διαφέρουν από τις τιμές τοπικών κλήσεων αλλά και μεταξύ διαφορετικών παρόχων υπηρεσιών τηλεφωνίας. Οι κλήσεις προς τους αριθμούς μας με το πρόθεμα '1800' από το τηλέφωνο του σπιτιού σας είναι δωρεάν. Οι κλήσεις από δημόσια και κινητά τηλέφωνα ενδέχεται να χρονομετρούνται και να έχουν υψηλότερη χρέωση.

Δήλωση αποποίησης ευθυνών

Οι πληροφορίες που παρατίθενται στην παρούσα δημοσίευση προορίζονται μόνο ως οδηγός για παροχές και υπηρεσίες. Είναι δική σας ευθύνη να αποφασίσετε αν επιθυμείτε να ζητήσετε κάποιο επίδομα και να υποβάλετε τη σχετική αίτηση με βάση τις εκάστοτε ανάγκες σας και εφόσον κρίνετε ότι το δικαιούστε κατά περίπτωση.



Your relationship status

Your relationship status can affect what payments you can get and your payment rate.

Payments

We need to know if you are single or a member of a couple as this can affect:

- the type of payment you get
- your eligibility for a payment, and
- the amount you get.

Your income and assets may affect your payment. If you are a member of a couple, your partner's income and assets may also affect your payment.

Member of a couple

Under social security and family assistance law, you are considered a member of a couple if you and the person you have a relationship with are:

- married
- in a registered relationship, or
- in a de facto relationship.

You are not considered a member of a couple if you and the person are living separately and apart on a permanent or indefinite basis.

You may still be a member of a couple if you are not physically living with your partner. For example, your partner may travel away regularly for work.

Assessing your relationship

To determine if you are a member of a couple, we may need to assess your relationship. We will look at five factors:

- financial aspects of your relationship
- nature of your household
- social aspects of your relationship
- if you have a sexual relationship, and
- nature of your commitment to each other.

If you tell us you are a member of a couple, we do not usually assess your relationship against these factors. We may look at these factors if your circumstances change.

We can decide you are a member of a couple even if all of these factors are not part of your relationship.

Special provisions

If we decide you are a member of a couple but you believe this will result in unfair hardship, contact us on your regular payment line. We may consider you as single under special provisions in the *Social Security Act 1991*. We assess each case individually.



Relationship types

You may be married, in a registered or de facto relationship.

Marriage

Marriage is defined in the *Marriage Act 1961* as the union of two people to the exclusion of all others, voluntarily entered into for life.

Registered relationship

This is a relationship registered under Australian state or territory law, including civil unions.

Registered relationships are recognised in:

- the Australian Capital Territory
- New South Wales
- Queensland
- Tasmania, and
- Victoria.

Australian state or territory law does not recognise relationships registered in other countries. However, you can still use this to show that you and your partner are in a de facto relationship.

De facto relationship

A de facto relationship is where you and your partner are in a relationship similar to a married couple but you are not married or in a registered relationship. There is no minimum time period for a relationship to be de facto.

Living separately and apart

We understand living arrangements are not the same for all couples.

For us to assess you as living separately and apart we need to confirm:

- you and your partner are living apart permanently or indefinitely, and
- there has been an estrangement or breakdown in your relationship.

Generally, there must be a physical separation as well as an emotional separation.

If we decide you are living separately and apart, your payment will be at the single payment rate. Only your income and assets will affect your payment eligibility and rate.

Relationship changes

You need to tell us when your circumstances change. This includes starting a new relationship or separating from your partner. If you do not tell us, we may pay you the wrong amount and you will have to repay the money. There may also be other penalties.

To tell us about a change in your relationship, you may need to complete a form. The way you tell us will depend on which payment or benefit you get.

When you start a relationship

If you only get family payments

Contact our families line in English on **136 150** when you start a relationship if you get either or both of these payments:

- Family Tax Benefit
- child care assistance.

You will need your partner's details, including all of the following:

- name and date of birth
- Tax File Number
- income estimate
- date when you both became partnered.

If you get any other payments

If you get any other payments when you start a relationship, complete and return a *Partner details* form in English.

When you separate

You can use the *Separation details* form in English to let us know you have separated from your partner. You do not need to use this form if:

- you told us you are separated as part of a new claim for another payment, or
- you get family payments only.

Contact our families line in English on **136 150** when you separate if you get a families payments and will not be claiming another payment. Families payments include:

- Family Tax Benefit
- child care assistance.

If you are separated and live in the same house as your ex-partner, you each must complete and return a *Relationship details – Separated under one roof* form in English.

If it will put your safety at risk, your ex-partner does not need to complete this form. Please let us know on your form if you have any safety concerns with asking your ex-partner to complete it.

If you are single and share a house

You may need to complete and return the *Relationship details* form in English if you are single and share housing. This includes sharing with anyone other than an immediate family member aged 16 years or older.

To download forms in English, go to humanservices.gov.au/forms.

Relationships and safety concerns

If you need to tell us about a change in your relationship and you are concerned about your safety, we may be able to help. We can support you if you are in, have left, or are preparing to leave a family and domestic violence situation.

For more information in English, go to humanservices.gov.au/domesticviolence.

Privacy

We take your privacy very seriously. Our staff are trained to make sure information about your relationship is protected from unauthorised access or misuse.

For more information in English, go to humanservices.gov.au/privacy.

Reviews and appeals

If you are not happy with a decision we made, you have the right to question it. You also have the right to ask for a review by an Authorised Review Officer.

If our decision to consider you a member of a couple has reduced or cancelled your payment, you can request to be paid at the single rate during the review.

For more information in English, go to humanservices.gov.au/reviewsandappeals.

For more information

- go to humanservices.gov.au/moc for more information in English
- go to humanservices.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.